

**CANADA**

**PROVINCE DE QUÉBEC  
DISTRICT DE LONGUEUIL**

**N° : 505-06-00027-214**

**COUR SUPÉRIEURE**

(Chambre des actions collectives)

---

**VANESSA GERVAIS**

Demanderesse

c.

**COMPLEXE DE L'AUTO PARK AVENUE  
INC.**

et

**SOCIÉTÉ EN COMMANDITE BROSSARD-  
N**

et

**SOCIÉTÉ EN COMMANDITE PARK  
AVENUE-A**

et

**SOCIÉTÉ EN COMMANDITE PARK  
AVENUE-MBQ**

et

**SOCIÉTÉ EN COMMANDITE PARK  
AVENUE-T**

et

**SOCIÉTÉ EN COMMANDITE PARK  
AVENUE-V**

et

**SOCIÉTÉ EN COMMANDITE SAINTE-  
JULIE-L**

et

**4423071 CANADA INC.**

et

**9039-7571 QUÉBEC INC.**

et

**9467866 CANADA INC.**

et

**DUVAL VOLKSWAGEN INC.**

et

**GROUPE GRENIER – GUILBAULT INC.**

et

**GROUPE GRENIER – GUILBAULT II INC.**

et

**2945-9344 QUÉBEC INC.**

et

**9173-2974 QUÉBEC INC.**

et

**9124-5704 QUÉBEC INC.**

et

**8421722 CANADA INC.**

et

**9335-1039 QUÉBEC INC.**

et

**FORD ÎLE-PERROT INC.**

et

**CADILLAC CHEVROLET BUICK GMC DE  
L'ÎLE-PERROT LTÉE**

et

**8981531 CANADA INC.**

et

**9020-3027 QUÉBEC INC.**

et

**AUTOMOBILE EN DIRECT.COM INC.**

et

**GRANBY CHRYSLER INC.**

et

**BESSETTE AUTOMOBILE INC.**

et

**G COUILLARD AUTOMOBILE INC.**

et

**9242-1296 QUÉBEC INC.**

et

**AUTOMOBILES LEVIKO (1991) LTÉE**

et

**DERAGON AUTO-CITÉ INC.**

et

**AUTOMOBILES MET-HAM INC.**

et

**3588025 CANADA INC.**

et

**DUCLOS LONGUEUIL CHRYSLER  
DODGE JEEP RAM INC.**

et

**DUCLOS LAVAL CHRYSLER DODGE  
JEEP RAM INC.**

et

**9264-1711 QUÉBEC INC.**

et

**DUCLOS VALLEYFIELD CHRYSLER  
DODGE JEEP RAM INC.**

et

**DUPONT FORT LTÉE**

et

**PRESTIGE GABRIEL MÉTROPOLITAINE,  
S.E.C.**

et

**PRESTIQUE GABRIEL MARCEL LAURIN,  
S.E.C.**

et

**PROTECTION AUTOMAX GABRIEL INC.**

et

**PROTECTION AUTOMAX GABRIEL INC.**

et

**PRESTIGE GABRIEL ST-JEAN, S.E.C.**

et

**PRESTIGE GABRIEL ANJOU, S.E.C.**

et

**PRESTIGE GABRIEL OUEST, S.E.C.**

et

**GABRIEL TROIS-RIVIÈRES, S.E.C.**

et

**HYUNDAI PRÉSIDENT, S.E.C.**

et

**PRESTIGE GABRIEL EST, S.E.C.**

et

**HYUNDAI GABRIEL, S.E.C.**

et

**HYUNDAI PRESTIGE, S.E.C.**

et

**PRESTIGE GABRIEL ST-LÉONARD,  
S.E.C.**

et

**GABRIEL MONTRÉAL-NORD, S.E.C.**

et

**GABRIEL CRÉMAZIE OUEST, S.E.C.**

et

**PRESTIGE GABRIEL BROSSARD, S.E.C.**

et

**PRESTIGE GABRIEL CÔTE-DE-LIESSE,  
S.E.C.**

et

**NISSAN GABRIEL, S.E.C.**

et

**CITÉ NISSAN-GABRIEL, S.E.C.**

et

**PRESTIGE GABRIEL ST-JACQUES,  
S.E.C.**

et

**NISSAN ST-LÉONARD GABRIEL, S.E.C.**

et

**PRESTIGE GABRIEL ST-LAURENT,  
S.E.C.**

et

**PRESTIGE GABRIEL STE-CATHERINE,  
S.E.C.**

et

**PRESTIGE GABRIEL ST-CONSTANT,  
S.E.C.**

et

**GABRIEL MOTO B MONTRÉAL, S.E.C.**

et

**GABRIEL MOTO MONTRÉAL, S.E.C.**

et

**7162961 CANADA INC.**

et

**168360 CANADA INC.**

et

**3296377 CANADA INC.**

et

**8863377 CANADA INC.**

et

**9089-0971 QUÉBEC INC.**

et

**3370160 CANADA INC.**

et

**AU ROYAUME CHRYSLER DODGE JEEP  
INC.**

et

**9291-6535 QUÉBEC INC.**

et

**AUTOMOBILES ROCHMAT INC.**

et

**AUTOMOBILES ROD-HAM INC.**

et

**GRAVEL CHEVROLET BUICK CADILLAC  
GMC LTÉE**

et

**GRAVEL DÉCARIE CHEVROLET BUICK  
CADILLAC GMC LTÉE**

et

**9288-3461 QUÉBEC INC.**

et

**2970-7528 QUÉBEC INC.**

et

**AUTOS JEAN-FRANÇOIS HAMEL LTÉE**

et

**ARMAND QUÉRIN AUTOMOBILES LTÉE**

et

**AUTOS EXCELSIOR INC.**

et

**GESTION AUTOS LG INC.**

et

**LALLIER AUTOMOBILE (P.A.T.) INC.**

et

**LALLIER AUTOMOBILE (MONTRÉAL)  
INC.**

et

**9027-9118 QUÉBEC INC.**

et

**DES LAURENTIDE FORD INC.**

et

**AUTOMOBILES LÉVEILLÉ INC.**

et

**9125-0902 QUÉBEC INC.**

et

**MONTMORENCY FORD (1997) INC.**

et

**BOULEVARD MÉTROPOLITAIN  
AUTOMOBILE INC.**

et

**BOISVERT CHEVROLET BUICK GMC  
LTÉE**

et

**BOULEVARD DODGE CHRYSLER JEEP  
(200) INC.**

et

**JACQUES OLIVIER FORD INC.**

et

**9430-3922 QUÉBEC INC.**

et

**9213-7926 QUÉBEC INC.**

et

**PERFORMANCE LAURENTIDES INC.**

et

**LES AUTOMOBILES POPULAR INC.**

et

**TERREBONNE FORD INC.**

et

**FORD LINCOLN DU WEST ISLAND INC.**

et

**12485419 CANADA INC.**

et

**AUTOMOBILES PIERRE-A. ST-JEAN INC.**

et

**7606621 CANADA INC.**

et

**4488601 CANADA INC.**

et

**9131-2561 QUÉBEC INC.**

et

**AUTOMOBILES A. GOSSELIN INC.**

et

**CHAPUT AUTOMOBILE INC.**

Défenderesses

---

**RÉPONSE**  
**(ART. 145, AL. 2 C.P.C.)**

1. La défenderesse 3370160 Canada inc. répond par la présente à la Demande pour autorisation d'exercer une action collective;
2. La défenderesse est représentée par M<sup>e</sup> Denis Cloutier, M<sup>e</sup> Stéphane Gauthier et M<sup>e</sup> Hrant Bardakjian dont les coordonnées sont les suivantes :

M<sup>e</sup> Denis Cloutier  
[denis.cloutier@cainlamarre.ca](mailto:denis.cloutier@cainlamarre.ca)  
M<sup>e</sup> Stéphane Gauthier  
[stephane.gauthier@cainlamarre.ca](mailto:stephane.gauthier@cainlamarre.ca)  
M<sup>e</sup> Hrant Bardakjian  
[hrant.bardakjian@cainlamarre.ca](mailto:hrant.bardakjian@cainlamarre.ca)  
**CAIN LAMARRE, s.e.n.c.r.l.**  
630, boul. René-Lévesque Ouest, bureau 2780  
Montréal (Québec) H3B 1S6  
Tél. : 514-393-4580  
Télec. : 514-393-9590

3. La Défenderesse se réserve tous ses droits.

Montréal, le 17 novembre 2021

*Cain Lamarre senior*

---

M<sup>e</sup> Denis Cloutier  
[denis.cloutier@cainlamarre.ca](mailto:denis.cloutier@cainlamarre.ca)  
M<sup>e</sup> Stéphane Gauthier  
[stephane.gauthier@cainlamarre.ca](mailto:stephane.gauthier@cainlamarre.ca)  
M<sup>e</sup> Hrant Bardakjian  
[hrant.bardakjian@cainlamarre.ca](mailto:hrant.bardakjian@cainlamarre.ca)  
**CAIN LAMARRE, s.e.n.c.r.l.**  
Avocats de la défenderesse 3370160  
Canada inc.  
630, boul. René-Lévesque O., bureau 2780  
Montréal (Québec) H3B 1S6  
Tél. : 514-393-4580  
Télec. : 514-393-9590  
N/Réf. : 30-21-5731

**CANADA**

**PROVINCE DE QUÉBEC  
DISTRICT DE LONGUEUIL**

**N° : 505-06-00027-214**

**COUR SUPÉRIEURE**

(Chambre des actions collectives)

---

**VANESSA GERVAIS**

Demanderesse

c.

**COMPLEXE DE L'AUTO PARK AVENUE  
INC.**

et

**SOCIÉTÉ EN COMMANDITE BROSSARD-  
N**

et

**SOCIÉTÉ EN COMMANDITE PARK  
AVENUE-A**

et

**SOCIÉTÉ EN COMMANDITE PARK  
AVENUE-MBQ**

et

**SOCIÉTÉ EN COMMANDITE PARK  
AVENUE-T**

et

**SOCIÉTÉ EN COMMANDITE PARK  
AVENUE-V**

et

**SOCIÉTÉ EN COMMANDITE SAINTE-  
JULIE-L**

et

**4423071 CANADA INC.**

et

**9039-7571 QUÉBEC INC.**

et

**9467866 CANADA INC.**

et

**DUVAL VOLKSWAGEN INC.**

et

**GROUPE GRENIER – GUILBAULT INC.**

et

**GROUPE GRENIER – GUILBAULT II INC.**

et

**2945-9344 QUÉBEC INC.**

et

**9173-2974 QUÉBEC INC.**

et

**9124-5704 QUÉBEC INC.**

et

**8421722 CANADA INC.**

et

**9335-1039 QUÉBEC INC.**

et

**FORD ÎLE-PERROT INC.**

et

**CADILLAC CHEVROLET BUICK GMC DE  
L'ÎLE-PERROT LTÉE**

et

**8981531 CANADA INC.**

et

**9020-3027 QUÉBEC INC.**

et

**AUTOMOBILE EN DIRECT.COM INC.**

et

**GRANBY CHRYSLER INC.**

et

**BESSETTE AUTOMOBILE INC.**

et

**G COUILLARD AUTOMOBILE INC.**

et

**9242-1296 QUÉBEC INC.**

et

**AUTOMOBILES LEVIKO (1991) LTÉE**

et

**DERAGON AUTO-CITÉ INC.**

et

**AUTOMOBILES MET-HAM INC.**

et

**3588025 CANADA INC.**

et

**DUCLOS LONGUEUIL CHRYSLER  
DODGE JEEP RAM INC.**

et

**DUCLOS LAVAL CHRYSLER DODGE  
JEEP RAM INC.**

et

**9264-1711 QUÉBEC INC.**

et

**DUCLOS VALLEYFIELD CHRYSLER  
DODGE JEEP RAM INC.**

et

**DUPONT FORT LTÉE**

et

**PRESTIGE GABRIEL MÉTROPOLITAINE,  
S.E.C.**

et

**PRESTIQUE GABRIEL MARCEL LAURIN,  
S.E.C.**

et

**PROTECTION AUTOMAX GABRIEL INC.**

et

**PROTECTION AUTOMAX GABRIEL INC.**

et

**PRESTIGE GABRIEL ST-JEAN, S.E.C.**

et

**PRESTIGE GABRIEL ANJOU, S.E.C.**

et

**PRESTIGE GABRIEL OUEST, S.E.C.**

et

**GABRIEL TROIS-RIVIÈRES, S.E.C.**

et

**HYUNDAI PRÉSIDENT, S.E.C.**

et

**PRESTIGE GABRIEL EST, S.E.C.**

et

**HYUNDAI GABRIEL, S.E.C.**

et

**HYUNDAI PRESTIGE, S.E.C.**

et

**PRESTIGE GABRIEL ST-LÉONARD,  
S.E.C.**

et

**GABRIEL MONTRÉAL-NORD, S.E.C.**

et

**GABRIEL CRÉMAZIE OUEST, S.E.C.**

et

**PRESTIGE GABRIEL BROSSARD, S.E.C.**

et

**PRESTIGE GABRIEL CÔTE-DE-LIESSE,  
S.E.C.**

et

**NISSAN GABRIEL, S.E.C.**

et

**CITÉ NISSAN-GABRIEL, S.E.C.**

et

**PRESTIGE GABRIEL ST-JACQUES,  
S.E.C.**

et

**NISSAN ST-LÉONARD GABRIEL, S.E.C.**

et

**PRESTIGE GABRIEL ST-LAURENT,  
S.E.C.**

et

**PRESTIGE GABRIEL STE-CATHERINE,  
S.E.C.**

et

**PRESTIGE GABRIEL ST-CONSTANT,  
S.E.C.**

et

**GABRIEL MOTO B MONTRÉAL, S.E.C.**

et

**GABRIEL MOTO MONTRÉAL, S.E.C.**

et

**7162961 CANADA INC.**

et

**168360 CANADA INC.**

et

**3296377 CANADA INC.**

et

**8863377 CANADA INC.**

et

**9089-0971 QUÉBEC INC.**

et

**3370160 CANADA INC.**

et

**AU ROYAUME CHRYSLER DODGE JEEP  
INC.**

et

**9291-6535 QUÉBEC INC.**

et

**AUTOMOBILES ROCHMAT INC.**

et

**AUTOMOBILES ROD-HAM INC.**

et

**GRAVEL CHEVROLET BUICK CADILLAC  
GMC LTÉE**

et

**GRAVEL DÉCARIE CHEVROLET BUICK  
CADILLAC GMC LTÉE**

et

**9288-3461 QUÉBEC INC.**

et

**2970-7528 QUÉBEC INC.**

et

**AUTOS JEAN-FRANÇOIS HAMEL LTÉE**

et

**ARMAND QUÉRIN AUTOMOBILES LTÉE**

et

**AUTOS EXCELSIOR INC.**

et

**GESTION AUTOS LG INC.**

et

**LALLIER AUTOMOBILE (P.A.T.) INC.**

et

**LALLIER AUTOMOBILE (MONTRÉAL)  
INC.**

et

**9027-9118 QUÉBEC INC.**

et

**DES LAURENTIDE FORD INC.**

et

**AUTOMOBILES LÉVEILLÉ INC.**

et

**9125-0902 QUÉBEC INC.**

et

**MONTMORENCY FORD (1997) INC.**

et

**BOULEVARD MÉTROPOLITAIN  
AUTOMOBILE INC.**

et

**BOISVERT CHEVROLET BUICK GMC  
LTÉE**

et

**BOULEVARD DODGE CHRYSLER JEEP  
(200) INC.**

et

**JACQUES OLIVIER FORD INC.**

et

**9430-3922 QUÉBEC INC.**

et

**9213-7926 QUÉBEC INC.**

et

**PERFORMANCE LAURENTIDES INC.**

et

**LES AUTOMOBILES POPULAR INC.**

et

**TERREBONNE FORD INC.**

et

**FORD LINCOLN DU WEST ISLAND INC.**

et

**12485419 CANADA INC.**

et

**AUTOMOBILES PIERRE-A. ST-JEAN INC.**

et

**7606621 CANADA INC.**

et

**4488601 CANADA INC.**

et

**9131-2561 QUÉBEC INC.**

et

**AUTOMOBILES A. GOSSELIN INC.**

et

**CHAPUT AUTOMOBILE INC.**

Défenderesses

---

**ATTESTATION D'INSCRIPTION**  
**AU RÉPERTOIRE NATIONAL DES ACTIONS COLLECTIVES**  
**(Art. 55 du Règlement de la Cour supérieure du Québec en matière civile)**

1. La défenderesse 3370160 Canada inc., par ses avocats soussignés, atteste que sa réponse sera inscrite au Répertoire nationale des actions collectives.

Montréal, le 17 novembre 2021

*Cain Lamarre sncrl*

---

M<sup>e</sup> Denis Cloutier

[denis.cloutier@cainlamarre.ca](mailto:denis.cloutier@cainlamarre.ca)

M<sup>e</sup> Stéphane Gauthier

[stephane.gauthier@cainlamarre.ca](mailto:stephane.gauthier@cainlamarre.ca)

M<sup>e</sup> Hrant Bardakjian

[hrant.bardakjian@cainlamarre.ca](mailto:hrant.bardakjian@cainlamarre.ca)

**CAIN LAMARRE, s.e.n.c.r.l.**

Avocats de la défenderesse.

630, boul. René-Lévesque O., bureau 2780

Montréal (Québec) H3B 1S6

Tél. : 514-393-4580

Télec. : 514-393-9590

N/Réf. : 30-21-5731

---

**N° : 505-06-000027-214**

---

**COUR SUPÉRIEURE (Chambre des actions collectives)  
DISTRICT DE LONGUEUIL**

---

**VANESSA GERVAIS**

Demanderesse

c.

**COMPLEXE DE L'AUTO PARK AVENUE INC. ET AL.**

Défenderesses

---

**RÉPONSE DE LA DÉFENDERESSE  
3370160 CANADA INC. ET  
ATTESTATION D'INSCRIPTION  
AU RÉPERTOIRE NATIONAL DES ACTIONS COLLECTIVES**

---

**ORIGINAL**

---

Me Denis Cloutier  
[denis.cloutier@cainlamarre.ca](mailto:denis.cloutier@cainlamarre.ca)

Me Stéphane Gauthier  
[stephane.gauthier@cainlamarre.ca](mailto:stephane.gauthier@cainlamarre.ca)

Me Hrant Bardakjian  
[hrant.bardakjian@cainlamarre.ca](mailto:hrant.bardakjian@cainlamarre.ca)

N/Réf. : 30-21-5731



630, boul. René-Lévesque Ouest, bureau 2780  
Montréal (Québec) H3B 1S6  
Téléphone : 514-393-4580  
Télécopieur : 514-393-9590  
Code : BC-2587

---

## Marie-Josée Paquin

---

**De:** Marie-Josée Paquin  
**Envoyé:** 17 novembre 2021 09:11  
**À:** 'jlambert@lambertavocatinc.com'  
**Cc:** Denis Cloutier, B. Sc. pol.; Stéphane Gauthier; Hrant Bardakjian  
**Objet:** Avis de notification – Vanessa Gervais c. Complexe de l'auto Park Avenue inc. et al. – No : 505-06-000027-214  
**Pièces jointes:** 20211117\_Réponse\_3370160 Canada inc\_30215731.pdf

<b>Suivi:</b>	<b>Destinataire</b>	<b>Réception</b>
	'jlambert@lambertavocatinc.com'	
	Denis Cloutier, B. Sc. pol.	Remis: 2021-11-17 09:31
	Stéphane Gauthier	Remis: 2021-11-17 09:31
	Hrant Bardakjian	Remis: 2021-11-17 09:31
	Marie-Josée Paquin	Remis: 2021-11-17 09:31

---

**NOM DE LA PROCÉDURE :** **RÉPONSE DE LA DÉFENDERESSE 3370160 CANADA INC. ET ATTESTATION D'INSCRIPTION AU RÉPERTOIRE NATIONAL DES ACTIONS COLLECTIVES**

---

### EXPÉDITEUR :

M<sup>e</sup> Denis Cloutier  
[denis.cloutier@cainlamarre.ca](mailto:denis.cloutier@cainlamarre.ca)  
M<sup>e</sup> Stéphane Gauthier  
[stephane.gauthier@cainlamarre.ca](mailto:stephane.gauthier@cainlamarre.ca)  
M<sup>e</sup> Hrant Bardakjian  
[hrant.bardakjian@cainlamarre.ca](mailto:hrant.bardakjian@cainlamarre.ca)  
**CAIN LAMARRE, s.e.n.c.r.l.**  
630, boul. René-Lévesque Ouest, bureau 2780  
Montréal (Québec) H3B 1S6  
Tél. : (514) 393-4580  
Télec. : (514) 393-9590  
Avocats de la défenderesse 3370160 Canada inc.  
N/Réf. : 30-21-5731

### DESTINATAIRE :

M<sup>e</sup> Jimmy Ernst Jr Laguë-Lambert  
[jlambert@lambertavocatinc.com](mailto:jlambert@lambertavocatinc.com)  
LAMBERT AVOCAT INC.  
1111, rue Saint-Urbain, bureau 204  
Montréal (Québec) H2Z 1Y6  
Tél. : (514) 526-2378  
Télec. : (514) 878-2378  
Avocat de la demanderesse

**Date :** Le 17 novembre 2021  
**Heure :** Se référer à l'en-tête de ce courriel

 **CAIN LAMARRE** **Marie-Josée Paquin**  
Adjointe juridique - Legal Assistant

630, boul. René-Lévesque Ouest, bureau 2780, Montréal (Québec) H3B 1S6  
T 514 393-4580 | 1 833 795-4580 | F 514 393-9590 | [cainlamarre.ca](http://cainlamarre.ca) | 



Membre du réseau TAGLaw - Member of TAGLaw

AVIS DE CONFIDENTIALITÉ L'information contenue dans ce courriel est confidentielle. Si vous n'êtes pas le destinataire désigné, veuillez aviser l'expéditeur et supprimer ce courriel. | Cain Lamarre SENCRL | NOTICE OF CONFIDENTIALITY The information contained in this email is confidential. If you are not the intended recipient, please advise the sender and delete this message. | Cain Lamarre LLP

---

# Confirmation de la transmission des documents



## Succès

Vos documents ont bien été transmis.

Numéro de demande : 2021-PROC-00243376

Date et heure de transmission : 2021-11-17 11:22:59

Numéro de dossier judiciaire : 505-06-000027-214

Titre : Réponse de 3370160 Canada inc.

Aucun courriel de confirmation ne sera transmis. Il est recommandé d'imprimer cette page en vue de conserver ces informations pour vos dossiers.

Si des frais judiciaires sont prescrits pour le dépôt d'un acte de procédure, celui-ci ne sera légalement reçu que lorsque les frais judiciaires auront été acquittés en totalité. Le cas échéant, le greffe vous transmettra un avis de paiement par courriel.

Les documents sont traités durant les jours et les heures d'ouverture des greffes de la Cour supérieure et de la Cour du Québec dans un délai de 24h à 48h ouvrables suivant leur transmission, les demandes urgentes étant priorisées dans un délai de moins de 24h.

Pour le dépôt d'un acte de procédure en matière civile ou jeunesse, votre paiement devra être acquitté au plus tard 2 jours après la notification de l'avis de paiement pour que votre procédure soit considérée comme reçue à la date de son dépôt au greffe.

[RETOURNER À L'ACCUEIL](#)

[FAIRE UN NOUVEAU DÉPÔT](#)

[Conditions d'utilisation](#)

[Accessibilité](#)

[Nous joindre](#)

Québec

© Gouvernement du Québec, 2021